

Time	Narration
00:02	به spoken tutorial در methods در Java خوش آمدید.
00:06	در این برنامه این موارد را یاد می گیریم:
00:08	ایجاد کردن method
00:10	و method را call کردن
00:13	در اینجا ما از Ubuntu version 11.10 Java Development kit 1.6 و Eclipse 3.7.0 استفاده می کنیم.
00:17	
00:20	
00:24	برای این برنامه شما باید بدانید که چگونه یک برنامه ساده Java را در Eclipse بنویسید، کامپایل و اجرا کنید.
00:32	اگر نه برای برنامه های مربوطه لطفاً به وب سایت نشان داده شده مراجعه کنید. http://www.spoken-tutorial.org
00:40	یک Java method مجموعه ای از statements که یک کار مخصوص را انجام می دهند می باشد.
00:46	حالا یک method را می نویسیم.
00:50	در eclipse من از قبل پروژه Methods را ایجاد کرده ام.
00:57	در پروژه، من یک java class با نام MethodDemo را ایجاد کرده ام.
01:06	در class خارج از main method ما یک method را می نویسیم.
01:13	پس void نام method را تایپ کنید.
01:19	ما آن را displayMessage می نامیم. پرانتز ها و Enter
01:29	و آکولاد
01:32	Method می تواند مقدار داشته باشد.
01:34	اما اگر نمی خواهید که method مقدار داشته باشد کلیدواژه void را استفاده کنید.
01:42	حالا بین آکولاد پیام را پرینت می کنیم.
01:47	پس System dot out dot println Hello Method را تایپ کنید.
02:06	پس ما یک method را نوشته ایم.
02:10	حالا این method را call می کنیم.
02:13	پس در main method ما یک object از class MethodDemo را ایجاد می کنیم.
02:21	پس MethodDemo و نام object
02:26	ما آن را md=new MethodDemo می نامیم. پرانتزها و semicolon

02:37	پس ما یک object md از class MethodDemo را با استفاده از new operator ایجاد کرده ایم.
02:48	حالا method displayMessage را می خوانیم.
02:51	پس md dot displayMessage(); را تایپ کنید.
03:00	و dot operator برای call کردن method استفاده می شود.
03:06	حال با کلیک کردن آیکون Run این application را run کنید.
03:14	ما خروجی Hello Method را در console می بینیم.
03:20	حالا یک مقدار integer بجای void می دهیم.
03:26	پس int را تایپ کنید.
03:32	همچنین method را public کنید. این همه جا لازم می باشد.
03:37	به صورت پیش فرض این private است یعنی فقط داخل کلاس جایی که نوشته شده است قابل دسترس می باشد.
03:45	حال داخل method شما return seven semicolon را تایپ کنید.
03:55	به خاطر داشته باشید که ما return statement را در آخر همه statements ها در method نوشتیم.
04:02	چون بعد از return statement هیچ statement دیگری اجرا نمی شود.
04:08	حالا در main method در آخر print statement را تایپ کنید.
04:15	پس System dot out dot println(); را تایپ کنید.
04:23	بین پرانتز ما method را call می کنیم.
04:28	پس md dot method را داخل پرانتز قرار دهید و semicolon را حذف کنید.
04:37	این return value را method چاپ خواهد کرد.
04:42	Application را run کنید.
04:45	می بینیم در خروجی مقدار 7 چاپ شده است.
04:51	حالا یک method دیگر می نویسیم و این method را در displayMessage می خوانیم.
04:59	پس public void نام متد square بین پرانتزها int a را تایپ کنید.
05:15	اینجا ما int a را بعنوان پارامتر به متد می دهیم.
05:20	حالا بین آکولاد System dot out dot println و بین پرانتز a into a را تایپ کنید.
05:37	پس ما square method را نوشته ایم.
05:40	که مربع یک عدد صحیح که بعنوان پارامتر داده شده است را می دهد.
05:48	حالا این method را در displayMessage method می خوانیم.
05:53	پس square بین پرانتز عدد صحیح 5 و semicolon را تایپ کنید.

06:07	و این application را run کنید.
06:12	می‌بینیم که خروجی مربع 5 که 25 است را نمایش می‌دهد.
06:19	حالا جریان application را می‌فهمیم.
06:24	نقطه شروع main method است.
06:29	در main method ما ابتدا displayMessage را call می‌کنیم.
06:34	پس کنترل به displayMessage می‌رود.
06:40	و همه statements در displayMessage اجرا می‌شوند.
06:45	اولی که print statement می‌باشد.
06:50	و سپس به square method می‌آید.
06:54	پس کنترل به square method جهش پیدا می‌کند.
06:57	و square method که 5 integer را می‌گیرد و مربع عدد که 25 است را می‌دهد.
07:06	سپس کنترل دوباره به displayMessage می‌رود.
07:10	و این مقدار 7 را می‌دهد.
07:14	سپس کنترل دوباره به main function می‌رود.
07:20	چون هیچ statement دیگری برای اجرا در main method باقی نمانده و application خاتمه پیدا می‌کند.
07:29	حالا displayMessage را static می‌کنیم.
07:35	پس بعد از public شما static را تایپ کنید.
07:40	می‌بینیم که ما نمی‌توانیم non static method را داخل static method بخوانیم.
07:47	پس call را به آن comment می‌دهیم.
07:52	چون main که static method است پس ما می‌توانیم static displayMessage را داخل آن call کنیم.
08:02	حالا برای static method ما به ایجاد کردن object نیازی نداریم.
08:07	و ما ایجاد این object را comment می‌دهیم.
08:11	همچنین md را حذف می‌کنیم.
08:18	Application را run کنید.
08:22	ما خروجی Hello Method و 7 را می‌بینیم.
08:27	ما 25 را نمی‌بینیم چون ما call را به square method کامنت داده ایم.
08:34	ما همچنین می‌توانیم method از class دیگر را بخوانیم.
08:38	برای آن من class Demo را ایجاد کرده ام.

08:45	داخل این class یک method را ایجاد می کنیم.
08:48	پس public void show پرانتزها را تایپ کنید و Enter
08:56	بین آکولاد System dot out dot println
09:07	I am from other class
09:13	فایل را save کنید.
09:16	به MethodDemo class برگردید.
09:19	ما حالا این show method را داخل class MethodDemo method call می کنیم.
09:28	برای آن باید object از class Demo را ایجاد کنیم.
09:32	چون show method متعلق به class Demo می باشد.
09:38	پس Demo d=new Demo پرانتزها و semicolon را تایپ کنید.
09:48	حالا show method را call کنید.
09:54	حالا Application را run کنید.
09:58	در کنسول I am from other class را می بینیم.
10:04	و این چگونگی استفاده از methods در Java می باشد.
10:09	نام method و پارامترها از signature از method
10:14	و آکولاد و statements از body برای method
10:23	در این برنامه این موارد را یاد گرفتیم:
10:25	ایجاد کردن method
10:27	Method را call کردن
10:29	و signature های مختلف از methods
10:32	برای ارزیابی خود یک method که مکعب (توان 3) یک عدد صحیح را پرینت می کند را بنویسید.
10:38	برای دانستن بیشتر در مورد Spoken Tutorial Project ویدئو در لینک زیر را مشاهده کنید.
10:41	http://spoken-tutorial.org/What_Is_a_Spoken_Tutorial
10:47	این خلاصه پروژه می باشد.
10:50	اگر پهنای باند خویی ندارید ابتدا دانلود و سپس مشاهده کنید.
10:54	تیم پروژه Spoken Tutorial
10:56	کارگاه آموزشی استفاده از Spoken Tutorial ارائه می دهد.
10:58	و به کسانی که آزمون آنلاین را قبول شوند، گواهینامه می دهد.

11:02	برای جزئیات بیشتر به spoken Hyphen tutorial DOT org ایمیل کنید.
11:08	Spoken Tutorial Project بخشی از پروژه Talk To a Teacher می باشد.
11:12	که تحت پشتیبانی National Mission on Education از طریق ICT توسط MHRD دولت هند می باشد.
11:18	اطلاعات بیشتر در spoken HYPHEN tutorial DOT org SLASH NMEICT HYPHEN Intro در دسترس می باشد:
11:27	به پایان برنامه رسیده ایم.
11:29	ترجمه و صداگذاری شبنم اقبال خان. با تشکر از شما